

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 10917/37/2019-17696/2020/Faš/370250406/Z8-SP

V Bratislave, 01.07.2020



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1. a 3., písm. b) bod č. 4 a ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 3267-33909/2007/Koz/370250406 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.11.2007 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

„Výroba Sulfenxov“
(ďalej len „prevádzka“)

pre prevádzkovateľa:

IČO:

miesto prevádzky:

Duslo, a. s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa

35 826 487

Nobelova 34, 836 05 Bratislava

variabilný symbol prevádzky: 370250406

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 8 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1. zákona o IPKZ** - konanie o udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia vrátane ich zmien,
- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ** - konanie o udelenie zmeny používaných palív a surovín a na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povolenia aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách,

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- **podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ** - súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

v oblasti stavebného poriadku:

- **podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ** – ak ide o integrované povolenie prevádzky, ktoré vyžaduje povolenie stavby alebo zmenu stavby, je súčasťou konania aj stavebné konanie, konanie o zmene stavby pred dokončením a konanie o povolení terénnych úprav, preto inšpekcia v súčinnosti s § 66 stavebného zákona vydáva povolenie na uskutočnenie zmeny stavby pred jej dokončením:

„Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton – časť: Zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky v prevádzke Sulfenaxov, etapa I.“

Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. V úvodnej časti integrovaného povolenia sa za text:

„Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je:“

Vkladá text:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1. zákona o IPKZ** – súhlas na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia vrátane ich zmien,

- **podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3. zákona o IPKZ** – súhlas na zmeny používaných palív a surovín a na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povolenia aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách,

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- **podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 4. zákona o IPKZ** – súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,
- **podľa § 3 ods. (4) zákona o IPKZ** – ak ide o integrované povolenie prevádzky, ktoré vyžaduje povolenie stavby alebo zmenu stavby, je súčasťou konania aj stavebné konanie, konanie o zmene stavby pred dokončením a konanie o povolení terénnych úprav podľa osobitného predpisu, inšpekcia podľa § 68 stavebného zákona, vydáva povolenie na stavbu:

p o v o l e n i e n a z m e n u s t a v b y p r e d j e j d o k o n č e n í m

„Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton – časť: Zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky v prevádzke Sulfenaxov, etapa I.“

podľa predloženej projektovej dokumentácie, č. projektu investora: 1273/19/14/VUCHT, arch. č. investora: 0000-463, vypracovanej projektantami: Ing. Vladimír Cebo, autorizovaný stavebný inžinier, Ing. Ľuboš Michalička, autorizovaný stavebný inžinier, Ing. Peter Rampašek, autorizovaný stavebný inžinier, Ing. Jozef Milde, autorizovaný stavebný inžinier, Roman Ravas, špecialista požiarnej ochrany, Ing. Mária Kaprinayová, autorizovaný bezpečnostný technik, Ing. Ján Kandráč, CSc., špecialista na prevenciu závažných priemyselných havárií, Ing. Igor Gál, autorizovaný stavebný inžinier a Ing. Jozef Guizon, autorizovaný stavebný inžinier

v prevádzke:	Výroba Sulfenaxov
pre prevádzkovateľa:	Duslo, a. s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
miesto prevádzky:	Nobelova 34, 836 05 Bratislava
na poz.:	parc. č. 13575/7, 13569/49, 13569/50, 13569/51, 13575/8, 13575/9, 13575/10, 13575/11, 13575/12, 13587/9, 13589/3, 13589/4, 13589/5, 13589/6, 13554/13, 13557, 17094/30, 13575/20, 13581/2, 13575/5
kat. územie:	Bratislava – Nové Mesto

Riešenie stavby zahŕňa nasledovné zmeny:

Zoznam stavebných objektov sa nemení. Zmena stavby pred dokončením bude realizovaná v existujúcom **SO 1512 – Výroba taveniny**.

Zoznam prevádzkových súborov sa nemení. Zmena stavby pred dokončením bude realizovaná v existujúcom **PS 05 – Výroba taveniny**.

Účelom zmeny stavby je doplnenie vybraných aparátov a zariadení do existujúcej technológie výroby v prevádzke Sulfenaxov, čo má zvýšiť účinnosť existujúceho systému absorpčného čistenia sulfánového odplynu.

Projektová dokumentácia overená v rámci stavebného konania, výsledkom ktorého bolo stavebné povolenie stavby „Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton/rok“, neriešila zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky doplnením nových absorpčných aparátov v PS 05. Projekt pre zmenu stavby pred dokončením rieši zmeny v prevádzkovom súbore PS 05 (Výroba taveniny) a SO 1512 (Výroba taveniny), konkrétne ide o doplnenie vybraných aparátov a zariadení do existujúcej technológie prevádzky s cieľom zvýšenia účinnosti existujúceho systému absorpčného čistenia sulfánového odplynu.

Nové aparáty a zariadenia, ktoré sa navrhujú v rámci zmeny inštalovať, sú:

- C05.03 A(B) absorpčná náplňová kolóna,
- E05.03 A(B) výmenník (chladič s etylénglykolovou chladiacou zmesou),
- H05.08 A(B) zásobník náplňovej kolóny C 05.03 A(B),
- P05.13 A(B) cirkulačné čerpadlá,
- potrubná trasa pre H₂S a anilín,
- elektronický systém riadenia.

Súčasný stav čistenia sírovodíkového odplynu

Sírovodíkový odplyn vystupuje z absorpčnej náplňovej kolóny C05.02 A(B) do odlučovača C05.05 A(B). Trasa za odlučovačmi sa spája a vstupuje ďalej do Clausovej pece. Aby sa dosiahlo zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky je potrebné tento sírovodíkový odplyn ešte **viac vyčistiť**.

Navrhované riešenie

Efektívnejšie vyčistenie sírovodíkového odplynu sa dosiahne paralelným nainštalovaním kolóny C05.03 A(B), ktorá bude pripojená medzi existujúcu kolónu C05.02 A(B) a odlučovač C05.05 A(B) nasledovne:

Sírovodíkový odplyn s prísadou pár prchavých látok (sírouhlík, metántiol) vystupujúci z hlavy existujúcej kolóny C05.02 A(B) je privedený novou potrubnou trasou do päty novej absorpčnej náplňovej kolóny C05.03 A(B), ktorá je napojená priamo na hornú prírubu nového zásobníka H05.08 A(B). Spodná časť zásobníka H05.08 A(B) má duplikátor, do ktorého sa privádza etylénglykolová chladiaca zmes. Do zásobníka je cez novú potrubnú trasu privedený aj čerstvý anilín.

Zo spodnej časti zásobníka je pomocou nových čerpadiel P05.13 A(B) cirkulovaný anilínový roztok cez nový výmenník E05.03 A(B) naspäť na hlavu novej kolóny C05.03 A(B), cez rozdeľovač. Výmenník je ochladzovaný cirkulujúcou etylénglykolovou chladiacou zmesou.

V kolóne sa anilínový roztok pomocou distribútora rozstrekuje na vrstvu náplne nerezových Pall-krúžkov. Anilínový roztok steká po náplni protiprúdne k stúpajúcemu prúdu sírovodíkového odplynu, pričom sa z odplynu pohlcujú pary sírouhlika a metántiolu, prípadne aj zvyšky pár benzotiazolu. Anilínový roztok s pohltými prísadami voľne steká z päty kolóny C05.03 do kapacitného zásobníka H05.08.

Časť pohltého sírouhlika v kolóne C05.03 a v zásobníku H05.08 zreaguje s anilínom za vzniku tiokarbanilidu, ktorý zostane rozpustený v anilínovom roztoku a do odplynu sa uvoľní malé množstvo sírovodíka.

Anilínový roztok prepadosť vystupuje zo zásobníka H05.08 A(B) do existujúcej kapacitnej nádoby H05.06 A(B), kde je privedený pod hladinu.

Výstupom je vyčistený sírovodíkový odplyn z kolón C05.03 A(B), ktorý vystupuje novou potrubnou trasou do existujúcej trasy sírovodíkového odplynu z C05.02 A(B), pred vstupom do odlučovača C05.05 A(B).

Aplikačný softvér riadiaceho systému je nový s nakonfigurovaným užívateľským prostredím (grafické displeje, trendy, alarmy, archivácia dát a pod.)

Zmena navrhovanej činnosti „Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton – časť: Zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky v prevádzke Sulfenaxov, etapa I.“ bola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, výsledkom čoho je rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní č. 10409/2019-1.7/sr 59047/2019 zo dňa 08.11.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 04.12.2019.

Podmienky uskutočnenia zmeny stavby pred dokončením:

1. Zmena stavby bude uskutočnená podľa overenej projektovej dokumentácie.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený začať stavebné práce až po nadobudnutí právoplatnosti tohto povolenia, nadobudnutie právoplatnosti inšpekcia na žiadosť prevádzkovateľa potvrdí.
3. Prevádzkovateľ sa nesmie bez povolenia inšpekcie odchýliť od overenej projektovej dokumentácie ani od overeného umiestnenia stavby.
4. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii začatie stavebných prác.
5. Zmena stavby bude realizovaná oprávnenou organizáciou, pričom identifikačné údaje zhotoviteľa stavby je prevádzkovateľ povinný ohlásiť inšpekcii do 15 dní po prípadnom výberovom konaní, najneskôr však pred začatím stavebných prác. Bez zabezpečenia odborného vedenia stavby nesmie byť začaté so stavebnými prácami.
6. Prevádzkovateľ je povinný označiť stavbu jasne viditeľnou tabuľou primeraných rozmerov s týmito údajmi:
 - označenie stavby,
 - označenie prevádzkovateľa,
 - kto stavbu realizuje,
 - kto a kedy stavbu povolil,
 - termín začatia a ukončenia stavby,
 - meno zodpovedného vedúceho stavby.
7. Prevádzkovateľ je povinný mať na stavenisku počas celej doby výstavby projektovú dokumentáciu overenú inšpekciou, potrebnú na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu a viesť o stavebných prácach denník, súčasťou ktorého je tiež prehľadný záznam o osobách, pomáhajúcich na stavbe.

8. Prevádzkovateľ umožní orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaným znalcom prístup na stavenisko a vytvorí podmienky pre výkon dohľadu na stavbe. V prípade, že sa na stavenisku vyskytnú závažné ohrozujujúce bezpečnosť a zdravie osôb, je prevádzkovateľ povinný ohlásiť to inšpekcii.
9. Pri uskutočňovaní stavebných prác treba dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Stavenisko musí byť zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miestach, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a to prípadne aj úplným ohradením.
11. Pri realizácii stavebných prác budú dodržané ustanovenia upravujúce požiadavky na uskutočnenie stavieb a príslušné technické normy.
12. Stavenisko musí umožňovať bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska na príslušnom stavebnom pozemku. Prevádzkovateľ je povinný uskutočňovať stavebné práce výlučne na pozemku, ku ktorému má vlastnícky alebo iný právny vzťah.
13. Stavenisko musí mať zabezpečený odvoz a likvidáciu odpadu vznikajúceho pri uskutočňovaní stavby.
14. Prevádzkovateľ je povinný dbať na to, aby pri realizácii stavebných prác čo najmenej rušil užívanie susedných pozemkov a stavieb, aby vykonávacími prácami nevznikli škody, ktorým možno zabrániť a aby nedošlo k spôsobeniu škôd na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Po skončení stavebných prác je povinný uviesť okolité pozemky do pôvodného stavu, ak to nie je možné alebo hospodársky účelné, poskytnúť vlastníčkovi náhradu podľa všeobecných predpisov o náhrade škody.
15. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu verejných záujmov, predovšetkým zdravia ľudí a životného prostredia. Pri realizácii stavebných prác maximálne obmedziť znečisťovanie ovzdušia sekundárnou prašnosťou vznikajúcou pri stavebných prácach a preprave materiálu.
16. Počas realizácie stavebných prác je nutné chrániť proti poškodeniu okolité vzrastlé stromy a okolitú zeleň.
17. Lehota na dokončenie stavby sa určuje na 24 mesiacov odo dňa začatia stavebných prác.
18. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak so stavebnými prácami nebude začaté do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto povolenia, pokiaľ inšpekcia v odôvodnených prípadoch neurčila pre začatie stavby dlhšiu lehotu.
19. Inšpekcia upozorňuje prevádzkovateľa, že ak stavbu bude realizovať v rozpore s týmto rozhodnutím, dopustí sa priestupku, za ktorý sa potrestá pokutou podľa príslušných predpisov.
20. Dokončenú stavbu možno užívať až po skolaudovaní. Inšpekcia vydá kolaudačné rozhodnutie prevádzkovateľovi na jeho návrh po ukončení stavebných prác.
21. Na uskutočnenie stavebných prác možno navrhnúť a použiť iba stavebný výrobok, ktorý je podľa osobitných predpisov vhodný na použitie v stavbe na zamýšľaný účel - § 43f stavebného zákona. Doklady o overení požadovaných vlastností stavebných výrobkov predloží prevádzkovateľ inšpekcii pri kolaudácii.
22. Stavebné práce a ostatné sprievodné činnosti nesmú nijako ohrozovať bezpečnosť a obmedzovať plynulosť premávky na okolitých komunikáciách.
23. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zníženie negatívnych vplyvov stavebných prác na životné prostredie v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

24. Na stavbe nebudú použité žiadne chemické a toxické látky, ktoré by únikom do ovzdušia a vody zaťažovali životné prostredie.
25. Stavebné práce je potrebné prevádzkať so súčasným zabezpečovaním statickej stability objektu.
26. Po vybudovaní stavby stavebník požiada inšpekciu o vydanie rozhodnutia o uvedení stavby do skúšobnej prevádzky.

Podmienky vyplývajúce z vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií k povoleniu stavby:

Ministerstvo životného prostredia SR, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní č. 10409/2019-1.7/sr59047/2019 zo dňa 8.11.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 4.12.2019, obsahuje tieto podmienky:

V súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie určuje nasledovné podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie:

- Manipuláciu a zaobstarávanie s nebezpečnými chemickými látkami zabezpečiť v rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia;
- Zabezpečiť monitoring jednotlivých výstupov zo zdrojov znečisťovania v súvislosti s predmetom zmeny navrhovanej činnosti v oblasti ochrany ovzdušia, ochrany vôd a ochrany pôd;
- Zabezpečiť prevádzkovo – bezpečnostné opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi.

Technická Inšpekcia, a.s., vydala odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 2152/1/2019 zo dňa 10.07.2019 ktoré obsahuje tieto zistenia, pripomienky a upozornenia:

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uviedla zistenia, pripomienky a upozornenia, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

Zistenia:

1. Protokol o určení vonkajších vplyvov – dodatok č. 03/2019 k Protokolu o určení vonkajších vplyvov č. R 61/2005 A,B nie je podpísaný predsedom komisie, rozpor s čl. N.1.3.4 a prílohou č. 5 STN 33 2000-5-51:2010. /EZ/
2. CE Elektroinštalácia a uzemnenie – STN 33 2000-5-523-2004, uvedená v projektovej dokumentácii je neplatná (od 24.01.2014), rozpor s STN 33 2000-5-52:2012. /EZ/
3. CE Elektroinštalácia a uzemnenie – STN 33 2000-3:2000, uvedená v projektovej dokumentácii je neplatná (od 01.05.2011), rozpor s STN 33 2000-1:2009. /EZ/

4. CE Elektroinštalácia a uzemnenie – zaradenie vyhradených technických zariadení do skupiny A/e je neúplné, rozpor s dodatkom č. 03/2019 k Protokolu o určení vonkajších vplyvov č. IP 61/2005 A,B-vonkajšie vplyvy BE2-N3 a BC3. /EZ/
5. CP EPS – STN 33 0300:2001, uvedená v projektovej dokumentácii je neplatná (od 01.09.2008), rozpor s STN 33 2000-5-51:2020. /EZ/
6. CP EPS – zaradenie vyhradených technických zariadení do skupiny A/i je neúplné, rozpor s dodatkom č. 03/2019 k Protokolu o určení vonkajších vplyvov č. IP 61/2005 A,B – vonkajšie vplyvy BE2-N3 a BC3. /EZ/
7. CP EPS – STN 33 2000-6-61:2004, uvedená v projektovej dokumentácii je neplatná (od 01.09.2009), rozpor s STN 33 2000-6:2018. /EZ/
8. CP EPS – vyhl. č. 718/2002 Z.z., uvedená v projektovej dokumentácii je neplatná, rozpor s vyhl. č. 508/2009 Z.z. /EZ/
9. G2, SRTP, PRS – v Technickej správe sú uvádzané ČSN. /EZ/
10. G2, SRTP, PRS – napäťová sústava 400 V AC je uvedená v rozpore s čl. 312.2.1 STN 33 2000-1:2009. /EZ/
11. G2, SRTP, PRS – zaradenie vyhradených technických zariadení do skupiny je nedostatočné, rozpor s prílohou č. 1 vyhl. č. 508/2009 Z.z. /EZ/
12. G2, SRTP – v časti „Posúdenie iskrovo bezpečných obvodov“ sú použité ČSN. /EZ/

Pripomienky a upozornenia:

13. Pri určovaní prostredia pre vonkajšie priestory je potrebné použiť vyhl. č. 234/2014 Z.z. (novela vyhl. č. 508/2009 Z.z.) čl. I ods. 2 bod 4 a 5: V prílohe č. 8 časti B v riadku AD sa za slovo „Voda“ vkladajú slová „z iného zdroja ako z dažďa“. V prílohe č. 8 časti B sa za riadok AD vkladá nový riadok „Dážď“. /EZ/

Súčasne Technická Inšpekcia, a.s. upozornila na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – Elektroinštalácia a uzemnenie, SRTP, PRS a EPS je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.

Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – Elektroinštalácia a uzemnenie, SRTP, PRS a EPS vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.

Pracovné prostriedky – cirkulačné čerpadlo P05.13 $Q=12 \text{ m}^3/\text{h}$, $H=12,5 \text{ m}$ je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z.z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.

Technické zariadenie – zásobník kolóny H05.08A, zásobník kolóny H05.08B, absorbčná kolóna C05.03A, absorbčná kolóna C05.03B, výmenník E05.03 A,B, prevádzkové potrubie, poistné ventily sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 1/2016 Z.z., cirkulačné čerpadlo P05.13 $Q=12\text{m}^3/\text{h}$, $H=12,5\text{ m}$ je určeným výrobkom podľa NV SR č. 436/2008 Z.z. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky týchto predpisov.

Na kanalizácii je prevádzkovateľ povinný podľa § 39 zákona č. 364/2004 Z.z. a vyhl. č. 200/2018 Z.z. vykonať skúšky tesnosti.

Hlavné mesto SR Bratislava, vydalo stanovisko č. MAGS OZP 47459/2020-113787 zo dňa 07.04.2020 ktoré obsahuje tieto pripomienky:

V oblasti ochrany ovzdušia:

- prevádzkovateľ vykoná opatrenia na obmedzenie prašnosti:
 - pri nakladaní so stavebným odpadom a búracích prácach riešiť odprašovanie zakapotovaním a odlučovaním, udržiavať dostatočnú vlhkosť povrchov, na zabránenie alebo obmedzenie prašnosti,
 - počas prepravy prašných materiálov musí byť prepravovaný materiál zakrytý, ak nie je prašnosť obmedzená dostatočnou vlhkosťou prepravovaného materiálu,
 - dopravné cesty a manipulačné plochy je potrebné pravidelne čistiť a udržiavať dostatočnú vlhkosť povrchov na zabránenie rozprašovaniu alebo obmedzenie rozprašovania v okolí prevádzky;
- prevádzkovateľ zabezpečí prevádzkovanie predmetného technologického zariadenia v zmysle súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (označenie STPP-Sx-01 zo dňa 10.12.2015). Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať súbor v súlade s právnymi predpismi a v prípade zmien súboru požiadať povoľujúci orgán o vydanie súhlasu na jeho zmenu;
- prevádzkovateľ zabezpečí monitorovanie emisií do ovzdušia v zmysle legislatívnych požiadaviek štátnej správy v oblasti ochrany ovzdušia a v zmysle vydaného integrovaného povolenia povoľujúcim orgánom diskontinuálnym periodickým meraním, ktoré musí byť vykonávané oprávnenou osobou podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia a podľa metodík predpísaných vyhláškou č. 60/2011 Z. z., ktorou sa ustanovujú jednotlivé notifikačné požiadavky pre špecifický odbor oprávnených meraní, kalibrácií, skúšok a inšpekcií zhody v zmysle zákona o ovzduší č.137/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov;
- prevádzkovateľ dodržiava stanovené technicko-prevádzkové parametre výroby, výrobné postupy, opatrenia na elimináciu fugitívnych emisií, na zamedzenie úniku pachových látok do ovzdušia a na dodržiavanie limitnej hodnoty znečisťujúcej látky PM10 a cieľovej hodnoty PM2,5 vo voľnom ovzduší. Z dôvodu možnosti rozptylu znečisťujúcich látok v prízemnej vrstve atmosféry, predovšetkým počas nepriaznivých meteorologických podmienok (inverzné stavy) je potrebné uskutočniť všetky dostupné opatrenia na zamedzenie obťažovania obyvateľstva dotknutého územia znečisťovaním ovzdušia z prevádzky *Výroba Sulfenaxu*.

V oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- pri realizácii stavby "Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton - časť: Zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky v prevádzke Sulfenaxov, Etapa I " stavebné práce realizovať tak, aby

nedošlo k porušeniu zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích predpisov, predovšetkým s ohľadom na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami (§39), zaobchádzať so znečisťujúcimi látkami tak, aby pri zaobchádzaní s nimi nedošlo k ich úniku a následnému vniknutiu do povrchových alebo podzemných vôd alebo sa nimi neohrozila kvalita týchto vôd, ich prirodzená akumulácia a tvorba a obnova zásob;

- v prípade nepredvídateľného úniku znečisťujúcich látok počas realizácie stavby do okolitého prostredia súvisiaceho s podzemnou vodou (pôda), resp. priamo do povrchových alebo podzemných vôd je potrebné postupovať podľa schváleného havarijného plánu, vypracovaného v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd a dodržiavať ustanovenia uvedenej vyhlášky pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami;

- inštaláciou nových technologických zariadení sa nakladanie s vodami z povrchového odtoku a bilancia a ani zloženie jestvujúcich odpadových vôd nemení. Odpadové vody z jestvujúcej prevádzky sú odvádzané na ČOV Duslo, a.s., pracovisko Bratislava, pre čistenie odpadových vôd je vydané integrované povolenie 3394-28012/37/2013/Kuc/370212306/ZS z 15.11.2013 v znení zmien a doplnení, s udelenou výnimkou z emisných limitov vydanou rozhodnutím č. 9154-18228/37/2019/Faš/370212306/Z8 zo dňa 1.7.2019;

- prevádzkovateľ bude naďalej plniť, kontrolovať a dodržiavať postupy v zmysle schválenej projektovej a prevádzkovej dokumentácie, v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení, v súlade s internými prevádzkovými predpismi a podmienkami určenými povoľovacím orgánom a vykonávať monitoring zameraný na oblasť vôd v rozsahoch určených príslušným povoľujúcim orgánom

V oblasti odpadov:

- pri realizácii stavby „Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton – časť: Zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky v prevádzke Sulfenaxov, etapa I.“ stavebné práce realizovať tak, aby pri nakladaní a inom zaobchádzaní so vznikajúcimi odpadmi nedošlo k porušeniu zákona č. 79/2015 Z. z. Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov a jeho vykonávacích predpisov a dodržiavať podmienky určené pre oblasť odpadov v rozsahu určenom príslušným povoľujúcim orgánom

2. V časti integrovaného povolenia (I. Údaje o prevádzke / B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke / 2. Opis prevádzky / 2.1. Technologický postup / 3. Technologický stupeň Príprava výroby, výroba taveniny 2-MBT a výroba Sulfenaxov – časť oxidácia) sa pôvodné znenie ruší v celom rozsahu a nahrádza sa novým znením nasledovne:

Základným článkom výroby je výroba 2-merkaptobenzotiazolu (2-MBT) – PS 05. Ide o kontinuálnu tlakovú syntézu anilínu, sírouhlíka a kvapalnej síry v rúrkovom reaktore, kde vzniká 2-MBT vo forme surovej taveniny, ktorá je odplyňovaná v dvoch stupňoch v odplyňovacej komore. V prvom stupni sa v expanznej nádobe oddeľuje H₂S a zvyšky nezreagovaného anilínu a CS₂. V druhom stupni sa v prúde dusíka desorbuje vedľajší produkt – benzotiazol a zvyškový anilín.

Odplyn z prvého stupňa sa vedie do absorpcie, kde sa do anilínu absorbujú prakticky všetky zložky okrem H₂S. Anilínový absorpčný roztok sa dávkuje do reaktora 2-MBT.

Dusíkový prúd z druhého stupňa odplyňovania taveniny 2-MBT, ktorým sa stripuje pretekajúca tavenina v desorpčnej kolóne je vedený do absorpčnej kolóny skrápanej chladenou zmesou skondenzovaného benztiazolu a anilínu. Roztok benztiazolu a anilínu sa tiež recykluje do reaktora 2-MBT.

Odvzdušnenie jednotlivých aparátov je hermetizované a inertizované dusíkom a je vedené priamo do PS 04 Výroba síry, kde sa sírovodíkový odplyn spracuje ako vedľajší medziprodukt Clausovým procesom na elementárnu síru. Za účelom dosiahnutia zvýšenej účinnosti Clausovej jednotky sa k existujúcim zariadeniam na čistenie sírovodíkového odplynu v PS 05 doplní nová absorpčná náplňová kolóna s príslušenstvom, ktorá bude napojená na existujúcu sieť potrubných rozvodov. Sírovodíkový odplyn vystupujúci z odplyňovacej kolóny, tak bude po inštalácii novej kolóny prechádzať cez dve absorpčné náplňové kolóny, v ktorých sa v prúde anilínového roztoku pohltia pary sírouhlíka, metántiolu a čiastočne aj zvyšky pár benztiazolu. Anilínový roztok sa následne recykluje späť do výroby 2-MBT. Výstupom bude vyčistený sírovodíkový odplyn, ktorý odchádza cez odlučovač do PS 04 Výroba síry.

Jediné emisie vypúšťané z PS 05 do ovzdušia sú tie, ktoré vznikajú pri spaľovaní ZPN (spaliny ZPN zabezpečujú ohrev rúrkového reaktora). Odpadová vzdušnina odvádzaná do atmosféry pozostáva zo znečisťujúcich látok vo forme SO₂, NO_x ako NO₂, CO, TZL a TOC.

Surová odplynená tavenina 2-MBT kondenzuje s roztokom cyklohexylamínu (CHA) resp. terc.butylamínu (TBA) za vzniku príslušnej amínovej soli, ktorá reaguje s roztokom chlórnanu sodného v oxidačných reaktoroch za vzniku kryštalickej suspenzie Sulfenaxu CBS, resp. Sulfenaxu TBBS (PS 06 – výroba Sulfenaxov – časť oxidácia). Tieto reakcie sa uskutočňujú na kondenzačne oxidačných linkách. Na výrobu Sulfenaxu CBS sa využívajú dve samostatné kontinuálne oxidačné linky a jedna linka diskontinuálnej oxidácie, na ktorej je možné vyrábať aj Sulfenax TBBS. Intenzifikáciou výroby Sulfenaxov sa inštaluje 4. oxidačná linka – Diskontinuálna oxidácia bez externého chladenia, ktorá bude slúžiť na výrobu oboch produktov Sulfenaxu.

Neskondenzované pary a plyny s obsahom CHA/TBA vzniknuté v procese kondenzácie a oxidácie v oxidačnom kotli sú vedené na absorpciu. V absorpčnej kolóne je v 1. stupni CHA/TBA zachytávaný do cirkulujúceho vodného absorpčného roztoku. Zachytené zvyšky amínov sa vracajú späť do výrobného procesu. V druhom stupni absorpcie je odplyn skrápaný zriedeným absorpčným roztokom kyseliny chlorovodíkovej. Odtiaľ je do atmosféry odvádzaná odpadová vzdušnina, pozostávajúca zo znečisťujúcich látok vo forme CHA a TBA.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3267-33909/2007/Koz/370250406 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 19.11.2007 **zostávajú nezmenené**. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb.

o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 1. a 3., písm. b) bod č. 4 a ods. (4) zákona o IPKZ v súčinnosti s § 68 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva zmenu č. 8 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa Duslo, a. s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa, IČO: 35 826 487, doručenej inšpekcii dňa 20.12.2019 pre prevádzku „Výroba Sulfenaxov“. Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. (2) písm. l) zákona o IPKZ sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Správne konanie sa začalo v súlade so zákonom o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii. Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, nakoľko predložená žiadosť neobsahuje ako prílohu záväzné stanovisko Technickej inšpekcie SR. Inšpekcia nemohla pokračovať v konaní bez záväzného stanoviska Technickej inšpekcie SR, preto prerušila konanie rozhodnutím č. 10917/37/2019-4123/2020/Faš/Z8 zo dňa 07.02.2020 a súčasne určila lehotu na doplnenie žiadosti.

Inšpekcia po doplnení žiadosti písomne upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 0917/37/2019-6630/2020 zo dňa 26.02.2020. Podľa § 11 ods. (5) písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia. Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (10) zákona o IPKZ upustila od:

- zverejnenia žiadosti,
- zverejnenia výzvy a informácií,
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií
- náležitostí žiadosti.

Vzhľadom na to, že žiadny z účastníkov konania nepožiadaval o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustila od nariadenia ústneho pojednávania podľa § 11 ods. (10) písm. e) zákona o IPKZ.

Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy, ktorí nemali pripomienky k predloženej projektovej dokumentácii:

Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Bratislavy v stanovisku č. HZUBA3-2019/001599-002 zo dňa 17.07.2019.

Ministerstvo životného prostredia SR, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie v záväznom stanovisku č. 6736/2020-1.7/sr14528/2020 zo dňa 20.03.2020.

Účastníci konania a dotknuté orgány štátnej správy, ktorí sa vyjadrili k predloženej projektovej dokumentácii:

Ministerstvo životného prostredia SR, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie vydalo rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní č. 10409/2019-1.7/sr59047/2019 zo dňa 8.11.2019, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 4.12.2019.

Zmena navrhovanej činnosti „**Intenzifikácia Sulfenaxov na 11 kton – časť: Zvýšenie účinnosti Clausovej jednotky v prevádzke Sulfenaxov, etapa I.**“, uvedená v predloženom oznámení o zmene navrhovanej činnosti **sa nebude posudzovať** podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie určuje **nasledovné podmienky** na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie:

- Manipuláciu a zaobstarávanie s nebezpečnými chemickými látkami zabezpečiť v rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia;
- Zabezpečiť monitoring jednotlivých výstupov zo zdrojov znečisťovania v súvislosti s predmetom zmeny navrhovanej činnosti v oblasti ochrany ovzdušia, ochrany vôd a ochrany pôd;
- Zabezpečiť prevádzkovo – bezpečnostné opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi.

Stanovisko inšpekcie:

Podmienky akceptujeme a boli zapracované do výrokovkej časti rozhodnutia.

Odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a.s. k projektovej dokumentácii stavby č. 2152/1/2019 zo dňa 10.07.2019 – citované vo výrokovkej časti rozhodnutia.

Stanovisko inšpekcie:

Podmienky akceptujeme a boli zapracované do výrokovkej časti rozhodnutia.

Hlavné mesto SR Bratislava v stanovisku č. MAGS OZP 47459/2020-113787 zo dňa 07.04.2020 – citované vo výrokovkej časti rozhodnutia.

Stanovisko inšpekcie:

Podmienky akceptujeme a boli zapracované do výrokovkej časti rozhodnutia.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa

zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Xenia Kromerová
vedúca odboru
poverená vykonávaním
funkcie riaditeľa inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
2. Hlavné mesto SR Bratislava, Magistrát hlavného mesta, Primaciálne námestie 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava
3. Istrochem Reality, a.s., Nobelova 34, 836 05 Bratislava
 - Ing. Vladimír Cebo, autorizovaný stavebný inžinier, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava
 - Ing. Ľuboš Michalička, autorizovaný stavebný inžinier, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava
 - Ing. Peter Rampašek, autorizovaný stavebný inžinier, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava
 - Ing. Jozef Milde, autorizovaný stavebný inžinier, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava
 - Roman Ravas, špecialista požiarnej ochrany, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava
 - Ing. Mária Kaprinayová, autorizovaný bezpečnostný technik, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava

- Ing. Ján Kandráč, CSc., špecialista na prevenciu závažných priemyselných havárií, VUCHT, a.s., Nobelova 34, 836 03 Bratislava
 - Ing. Igor Gál, autorizovaný stavebný inžinier, EXPRO, s.r.o., areál Duslo, a.s., P.O.BOX 12, 927 03 Šaľa
 - Ing. Jozef Guizon, autorizovaný stavebný inžinier, EXPRO, s.r.o., areál Duslo, a.s., P.O.BOX 12, 927 03 Šaľa
4. **V zastúpení Dr. Ing. Peter Németh – vedúci odboru investičnej výstavby, Duslo, a.s., Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa**

Dotknutým orgánom a organizáciám:

(po nadobudnutí právoplatnosti)

5. Okresný úrad v Bratislave, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3
6. Okresný úrad v Bratislave, Odbor krízového riadenia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava 3
7. Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, stavebný úrad, Junácka 1, 832 91 Bratislava
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava
9. Hasičský a záchranný útvar hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Radlinského 6, 811 07 Bratislava 1
10. Ministerstvo obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
11. Technická Inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
12. Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava
13. Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
14. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
15. Ministerstvo životného prostredia SR, sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, odbor environmentálneho posudzovania, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
16. Ministerstvo hospodárstva SR, odbor priemyselného rozvoja, Mierová 19, 827 15 Bratislava